

Folketingets Socialudvalg,
Folketinget,
Christiansborg,
1240 København K.

Ministeren
Holmens Kanal 22
1060 København K

Tlf. 3392 9300
Fax. 3393 2518
E-mail ism@ism.dk
www.ism.dk

Dato:

30. november 2009

**Hermed fremsender jeg ændringsforslag ad forslag til lov om tolkning
til personer med hørehandicap (L 57).**

J.nr. 2009-6700

Ændringsforslag

Af indenrigs- og socialministeren

Ny paragraf

- 1) Efter § 1 indsættes som ny paragraf:
 - » § 01. Hjælp efter denne lov kan ikke medtages til udlandet, jf. dog stk. 2.
 - Stk. 2. Indenrigs- og socialministeren kan fastsætte regler om fravigelse af stk. 1.«

[Præcisering af, hvor loven finder anvendelse]

Til § 6

- 2) I *stk. 2* udgår ”stk. 2 og”.

[Redaktionel ændring]

Til § 7

3) I *stk. 2* ændres ”§§ 6 og 7” til: ”stk. 1 og § 6”.

[Redaktionel ændring]

Til § 8

4) I *stk. 2* ændres ”målgruppen” til: ”den fælles tolkeløsning”.

[Redaktionel ændring]

Til § 16

5) § 16 affattes således:

»§ 16. Indenrigs- og socialministeren kan for en forsøgsperiode oprette andre tilbud end dem, der er omfattet af denne lov, herunder efter indstilling fra tolkemyndigheden.«

[Indenrigs- og socialministeren kan iværksætte forsøg med andre tilbud end dem, der er omfattet af loven]

B e m æ r k n i n g e r

Til nr. 1

Det foreslås i *stk. 1*, at det præciseres, at hjælp efter denne lovgivning ikke kan medtages til udlandet, med mindre indenrigs- og socialministeren har fastsat regler herom, jf. *stk. 3*.

Det foreslås i *stk. 2*, at indenrigs- og socialministeren gives bemyndigelse til at fastsætte nærmere regler for, hvornår reglen om, at hjælp efter denne lov ikke kan medtages til udlandet kan fraviges, dvs. i hvilke situationer det vil være muligt for tolkebrugerne at medtage tolkning til ophold i udlandet. Bemyndigelsen kan eksempelvis bruges til at fastsætte regler om, at det skal være muligt at medtage tolkning til handicappolitiske aktiviteter i udlandet.

Til nr. 5

Det foreslås i *stk. 1*, at indenrigs- og socialministeren kan iværksætte forsøg med andre tilbud end dem, der er omfattet af loven, eksempelvis forsøg med særlige timebanker. Det foreslås endvidere, at tolkemyndigheden kan indstille til ministeren, at der iværksættes forsøg med andre tilbud end dem, der er omtalt i loven, eksempelvis fjerntolkning, hvor tolkning via videotelefoni gør planlægningen af tolkesessioner nemmere, og giver mindre spildtid i forbindelse med tolkningen, og andre metoder. Hvis tolkerådet finder, at der kan være behov for at iværksætte andre tilbud end de, der er omtalt i loven, kan tolkerådet anbefale tolkemyndigheden at indstille forsøget til ministeren.

Med venlig hilsen

Karen Ellemann

/Karin Ingemann